

# نقد صورت شعر و ادبیات

## نقد فلسفه انسانی

در نقد صورت شعر و ادبیات از وزن و قافیه و موسیقی حروف و تصویر و تشبیه و استعاره و واژگان و آرایش‌های ادبی و قالب نظم و نثر سخن به میان می‌آید که بعضی از اینها به اختصار مورد بحث ما قرار گرفته است و اینک شرح بیشتری در اینجا:

### وزن شعر

دیدیم وزن از قدیمترین زمانها در همه جای دنیا از لوازم شعر بوده است و شعر بی وزن کمتر دیده شده است بخصوص در قدیم.

اقسام عروض و وزن شعر - عروض و وزن شعر ممکن است کمی باشد مانند وزن شعر فارسی اعم از شاخه سنتی و یا آزاد آن. وزن کمی در زبانهای دیده می‌شود که مصوتها و هجاهای آن دارای کمیت و کشش معینی هستند. مثل زبان فارسی که مصوتها و هجاهای آن را می‌توان به کوتاه و متوسط و بلند تقسیم کرد. اینگونه وزنها را اوزان عروضی یا اوزان کمی می‌گویند (عروض را در اینجا به معنی محدود کلمه گرفته‌ایم).

در مقابل وزن کمی وزن هجائی قرار دارد و آن در زبانهاییست که مصوتها و هجاهای آن دارای کشش و کمیت معین نباشد مانند: وزن شعر در زبان فرانسه. بنابراین در فارسی دری شعر هجائی ممکن نیست. از این بحث نتیجه می‌گیریم که وزن شعر ملل مختلف، مختلف است و با هم قابل مقایسه نیست و همچنین با این

ترتیب وزن شعر هیچ ملتی برای ملت دیگر قابل تقلید نمی باشد.

**درباره عروض تطبیقی**- نکته دیگر اینکه بررسی وزن شعر همه کشورها کاری بسیار دشوار است و به سالها مطالعه دقیق نیازمند است، زیرا این کار مستلزم وجود آمدن عروض تطبیقی بین شعر کشورهای مختلف است و البته چنین تحقیقی موجب استفاده شاعران ما از آزمایشهای عروضی ملل دیگر میشود و برای بازور شدن شعر ما مفید است و اگر کسانی به این پژوهش دست بزنند کارشان درخور تمجید است.

گفتیم وزن شعر ملتی همیشه برای ملت دیگر قابل تقلید نیست و کسانی که می‌پندازند وزن شعر آزاد و نیمائی را از اروپا تقلید کرده‌اند در اشتباہند زیرا وزنهای نیمائی همان وزنهای عروضی قدیم است با تغییر و تجددی خاص و اینکه وزنهای آزاد و نیمائی دنباله وزنهای قدیم است و ادامه سنتهای شعری ماست از جنبه‌های مثبت آنهاست.

تفاوت وزنهای قدیمی با وزنهای شعر آزاد در این است که در بسیاری از شعرهای آزاد مصراعها کوتاه و بلند شده‌اند. بنابراین در این گونه اشعار وزنهای تغییر نکرده‌اند و از اروپا اقتباس نگردیده‌اند بلکه قالبها شکسته شده‌اند و این کاریست که از فرنگ تقلید گردیده است.

در شعر ما و ملل دیگر مسئله دیگری مطرح است بنام آهنگ یا دور یا تکرار<sup>۱</sup> که به صورتی خاص در شعر دیده می‌شود و مراد از آن اینست که مجموعه هجا‌های شعر به‌شکلی خاص تکرار می‌شود. مثلاً در یک مصraig واحدها مستعملن یا فعلن یا مفاعیلن که هریک مجموعه‌ای از هجاها هستند تکرار می‌گردد.

**درباره سنجش وزن شعر فارسی**- اوزان شعر فارسی را در قدیم با عناصری مانند وتد مقرون و مفروق و یا سبب خفیف و ثقيل و یا فاصله صغیری و کبری<sup>۲</sup> می‌سنجیده‌اند که پایه علمی قویی ندارد در حالی که این وزنهای را باید بر حسب هجا‌های آن مطالعه کرد نه بر پایه اوتاد و اسباب و فواصل زیرا اینها خود از یک یا چند هجا تشکیل شده‌اند.

از مجموعه هجاها پایه‌ها بوجود می‌آیند که می‌توانند اساس وزن شعر باشند

و آموزش عروض را آسان کنند و این پایه‌ها بهتر است همان ارکان سنتی باشند (مانند مستفعلن، مفاعیلن، فاعلاتن، مفعولات...) با این تفاوت که باید بعضی از اجزاء مزاحف را هم جزء ارکان اصلی بیاوریم زیرا این اجزاء که عبارتند از: مفاعلن، فعلاتن، مفعول، مفعولن در شعر فارسی جزء اصولند نه فروع و اگر چه در شعر عربی به اقتضای عروض خاص آن زبان جزء فروع شمرده شده‌اند.

بنابراین ارکانی که باید ملاک سنجش اشعار فارسی باشند عبارتنداز همانهاشی که در المعجم آمده است به اضافه بعضی از آنهاشی که در آن کتاب زحاف شمرده شده و از شمار ارکان خارج گردیده است. اینها عبارتند از: ازمفاعیل، مفعول (هردو بهضم لام)، مفاععلن، فاعلات (بهضم ت)، فعلاتن، مفتعلن، فرعول (به ضم لام). فروعی که در المعجم ذکر شده‌اند ۲۶ می‌باشند ولی فقط هفت عدد آن را می‌توان داخل در اصول کرد. اما ارکانی که در المعجم آمده‌اند هشت می‌باشند که عبارتند از: فعلون، فاعلن، مفاعیلن، مستفعلن، فاعلاتن، مفاعلاتن، متفعالن، مفعولات. طبق این حساب ما پانزده رکن خواهیم داشت و شاید چند رکن دیگر نیز بتوان به‌این ارکان افزود.<sup>۱</sup>

عناصر دیگری که در المعجم جزء فروع آمده‌اند می‌توانند جزوی از اصولی که نام برده‌یم به حساب آیند مثلًا فعلن (به‌سکون عین همان) «مستف» است از مستفعلن یا «لاتن» است از فاعلاتن و یا «عیلن» است از مفاعیلن و «فع» چیزی نیست جز هجای اول فاعلاتن یا مستفعلن و فعل چیزی نیست جز همان «فعو» یا «مفا» که جزو اول «فعولن» یا «مفاعیلن» است.

بوجود آمدن اوزان شعری فارسی از این پایه‌ها غالباً به‌چند صورت انجام

می‌گیرد:

یکی وزنهایی که از تکرار یکی از رکن‌های بسیط بوجود می‌آیند، یعنی تکرار یکی از پایه‌هایی که نام برده‌یم مانند وزنهایی که از تکرار مفاععلن یا مستفعلن یا فعلون ایجاد می‌شوند و ما اینها را ارکان یا پایه‌های بسیط می‌نامیم. اینک مثال:

۱. شمس قیس بحور اصلی عربی را ده قسم نوشته است زیرا او بین مستفعلن و فاعلاتن از طرفی مستفعلن و فاعلاتن فرقی قائل نگردیده است ولی چون در فارسی چنین تفاوتی نیست ارکان اصلی عروض فارسی از دیدگاه شمس قیس به‌هشت قسم منحصر خواهد شد.

به می سجاده رنگین کن گرت پیر مغان گوید  
 ای ساربان آهسته ران کارام جانم میرود  
 چرا عمر طاووس و دراج کوتاه  
 و بهتر است، نام اینگونه وزنها را چهار مفاعیل یا چهار مستفعلن و یا چهار  
 فعالن و چیزهایی نظیر آن بنامیم.

دیگر وزنهایی که از تکرار یک دکن هرکب بوجود می‌آیند. مراد از رکن  
 مرکب آنست که از ترکیب دو یا چند رکن بسیط بوجود آید. مانند: «در آن  
 نفس که بمیرم در آرزوی تو باشم» که از تکرار دکن هرکب «مفاعلن فعلان»  
 تشکیل شده است. این وزن را بهتر است تکرار «مفاعلن فعلان» بنامیم.

سوم وزنهایی که پایه‌ها در آن تکرار نمی‌شوند مانند: «مفهول فاعلات و  
 مفاعیل و فاعلات».

هرسه نوع وزنی که دیدیم ممکن است با تغییراتی در آخر مصراج توا  
 باشند از قبیل حذف یک هجا یا پیشتر مانند «بنام خداوند جان و خرد» (وزن شاهنامه و  
 بوستان) که از چهار فعالن با حذف هجای «لن» از آخر آن بوجود آمده است. این  
 وزن را خوبست وزن چهار فعالن ناقص بگوئیم.

نمونه دیگر مانند:

«صلاح کار کجا و من خراب کجا» (مفاعلن فعلان مفاعلن فعلن) که از دو  
 «مفاعلن فعلان» با حذف یک هجا از آخر آن بوجود آمده است.

یادآوری- گاهی نیز هیچیک از ارکان یاد شده تکرار نمی‌شوند مانند آنچه  
 در وزن رباعی و در بحر مضارع اخرب مکفوف دیده می‌شود.

برای آنکه دو شعر هموزن باشند دو شرط باید وجود داشته باشد: یکی  
 اینکه شماره هجاهای هموزن مساوی باشند دیگر اینکه توالی هجاهای کوتاه و  
 غیرکوتاه یکسان باشد مانند اشعاری که هموزن اوزان پیش یاد شده هستند. مثلا  
 دو بیت زیر هر دو هموزنند:

شود کوه آهن چو دریای آب      اگر بشنود نام افراسیاب  
 (فردوسی)

عبدات بجز خدمت خلق نیست      به تسبیح و سجاده و دلس نیست  
 (سعدی)

زیرا هردو بروزن «فعولن فعالن فعالن فعال» هستند. ولی دو بیت زیر با آنکه دارای هجاهای مساوی و هماندازه‌اند هموزن نیستند زیرا توالی هجاهای کوتاه و غیر کوتاه آنها یکسان نیست:

چه نسبت است به رندی صلاح و تقوی را  
سماع وعظ کجا نغمه رباب کجا  
که خدا از ازل از بهر بهشتم نسرشت  
که توالی هجاهای بیت اول بدینسانست: «مفاعلن فعلاتن مفاعلن فعلن»  
(ک ک م، ک ک م، ک ک م<sup>۱</sup>) در حالی که توالی هجاهای بیت  
دوم چنین است: «فعلاتن فعلاتن فعلاتن فعلات» (ک ک م، ک ک م، ک ک م، ک ک م،  
ک ک ب) بنابراین نمی‌توانیم آنها را هموزن بدانیم.

گفتیم اوزان شعر فارسی اوزانی کمی هستند نه هجایی و بنابراین پایه آن باید بر کمیت هجاهای قرار گیرد و هجاهای پایه‌های بسیط و مرکب دارای نظم و آرایش خاصی هستند. مثلًا مفاعیلن از چهار هجا بوجود آمده است: از یک هجای کوتاه (م) و سه هجای متوسط<sup>۲</sup> (فا، عی، لن) که آن را چنین نمایش می‌دهیم «ک ک م» یعنی «کوتاه + متوسط + متوسط + متوسط» که اگر جای هجای کوتاه با هجاهای متوسط عوض شود رکن و وزن شعر تغییر می‌کند مثلًا اگر جای ک و م اول را تغییر دهیم می‌شود «م ک م» یعنی فاعلتن و اگر جای «ک» و «م» دوم را عوض کنیم می‌شود «م م ک» یعنی مستفعلن.

مفاعلن از دو هجای کوتاه و دو هجای متوسط به‌شکل یک درمیان بوجود آمده است و فرمول آن چنین است «ک ک م» و فعلاتن از دو هجای کوتاه و دو هجای متوسط متوالی بوجود آمده است که ترکیب آن اینست: ک ک م م.

از این مثالها برمی‌آید که مفاعلن با مفاعیلن و فعلاتن با فاعلتن هیچ تناسبی ندارد نه در توالی هجاهای و نه در کشش و کمیت آنها زیرا مفاعیلن و فاعلتن هریک از سه هجای متوسط و یک هجای کوتاه بوجود آمده‌اند یعنی نسبت متوسط‌ها به کوتاه‌ها سه بربیک است در حالی که آن دو پایه دیگر از دو هجای کوتاه و دو هجای متوسط تشکیل شده‌اند یعنی نسبت کوتاه‌ها و متوسط‌ها یک بربیک است.

۱. «ک» علامت اختصاری هجای کوتاه و «م» نشانه اختصاری هجای متوسط است.
  ۲. هجای را به‌چهار قسم تقسیم کرده‌ایم: ۱. هجای کوتاه مانند «که» و «و». ۲. هجای متوسط مانند «شب» و «ما». ۳. هجای بلند مانند «سرد» و «کار». ۴. هجای کشیده مانند «ساخت» و «سوخت».
- برای دیدن ساختمان این هجاهای به دستور امروز، ص ۶ نوشته نگارنده نگاه کنید.

در توالی هجاها هم تناسبی نیست و این دو گروه از این لحاظ نیز بکلی باهم متفاوتند بنابراین عروضیان قدیم که مفاعلن را از جنس مفاعیلن یا مستفعلن می‌دانسته‌اند و می‌گفته‌اند مفاعلن مخبون مستفعلن یا مقبوض مفاعیلن است اشتباه بزرگی کرده‌اند زیرا اینها اصلاً از یک جنس نیستند نه از نظر کمیت هجاها نه از لحاظ توالی آنها. به‌این سبب است که این واحدها را باید اصلی بشماریم نه فرعی زیرا از جنس ارکانی که در کتابهای عروض به نظر عروضیان قدیم از آنها متفرع شده‌اند نیستند. اشتباه عروضیان قدیم گاهی ناشی از خط است زیرا مثلاً «فاعلاتن» و « فعلاتن» از لحاظ حروف باهم چندان تفاوتی ندارند درحالی که از نظر وزن هجاها و توالی آنها کاملاً با یکدیگر متفاوتند و بیشک علائم خطی و حروف الفبا باید ما را گول بزنند.

**درباره آموزش عروض** - برای آموزش عروض بکار بردن و یاد دادن اصطلاحات گوشخراش و دانشجو آزار بهیچوجه لازم نیست. اصطلاحاتی از قبیل «بحر مجتث مخبون مقصور» یا «بحر رمل مثمن مخبون مقصور» یا «بحر رمل مخبون اصلی» و مانند آنها و برای آسان‌کردن آموزش عروض این روشها و این اصطلاحات را می‌توان بکار برد و دانش آموز را از شر اصطلاحات مشکل و متعدد رها ساخت:

- باید نام یکی از شعرها یا کتابهای معروف را ببروی وزنها گذاشت مثلاً بهتر است بجای بحر متقارب مثمن مقصور یا محدود بگوئیم وزن شاهنامه (جوانست و جویای نام آمده است) و بجای بحر هزج مسدس مقصور بگوئیم وزن خسرو و شیرین (شب افروزی چو مهتاب جوانی) و یا بجای بحر رمل مخبون مقصور (فاعلاتن فعلاتن فعلاتن فعلات) بگوئیم وزن (زلف آشفته و خوی کرده و خندان لب و مست).
- البته این نوع نام‌گذاری آسان است ولی چندان دقیق نیز نیست و راه دقیق‌تر نام‌گذاری آنست که قبل از آن اشاره کردیم و آن نام‌گذاری بر حسب پایه‌ها و ارکان است. مثلاً بهتر است به وزن شاهنامه «چهار فعالن ناقص» و به وزن خسرو و شیرین «سه مفاعیلن ناقص» و به وزن «در آن نفس که بمیرم در آرزوی تو باشم» «دو مفاعیلن فعلاتن» و به وزن «شب تاریک و بیم موج و گردابی چنین هائل» «چهار مفاعیلن» بگوئیم.

- پایه‌ها و ارکان عروضی را حتی المقدور باید از میان ارکان عروضی قدیم و از احیف آنها انتخاب کنیم که رابطه‌ما با عروض سنتی قطع نشود و آموزش عروض

دشوارتر نگردد بنابراین پایه‌ها باید از این قبیل باشند: مفاعیلن، فاعلاتن، فعلاتن و غیره.

**وزنهای مطبوع و دلنشیں**- طبق تحقیق آقای مسعود فرزاد شعر فارسی دارای غنی‌ترین عروض و وزنهای جهان است یعنی ۲۲۰ وزن<sup>۱</sup> دارد که در دنیا بی‌سابقه است. بنابراین شاعران امروز هم مانند شاعران گذشته و حال می‌توانند تمام موضوعهای کهنه و نو را در قالب این وزنها بریزند بدون آنکه احتیاجی به شکستن وزن و قالب و یا رها کردن آن داشته باشند و اینکه در اروپا وزن را رها کرده یا تغییر داده یا شکسته‌اند به‌سبب محدود بودن اوزان آنهاست که تعدادشان اصلاً با وزنهای ما قابل قیاس نیست. از این‌رو با این اوزان متعدد و با این سرمایه عظیم عروضی ما نیاز چندانی به‌تقلید از اروپائیان نداریم. معهذا به‌هم زدن قالبهای عروضی را کفر نمی‌دانیم چنانکه گروهی چنین کرده‌اند و شعر خوب هم گفته‌اند.

از ۲۲ وزنی که گفتیم طبق پژوهش دیگر آقای فرزاد ۳ وزن<sup>۲</sup> در دیوان حافظ بکار رفته است که باید آنها را باضافه چند وزن دیگر به‌تعییر قدمًا بحور مطبوع نامید و بقیه را اوزان نامطبوع گفت، زیرا سبب فراموش شدن بسیاری از این وزنها که قبل از حافظ بکار می‌رفته‌اند نامطبوعی و نازیبائی آنها بوده است. پس مطبوع ترین وزنها آنهاست که در اشعار حافظ و سعدی آمده‌اند که باید وزن مثنویهای راهم که در حافظ نیامده است، به‌آن افزود، یعنی بعضی از اوزان خمسه نظامی.

از این وزنها باز بعضی دلنشیں تر و زیباترند و اینها آنهاست که در شعر سعدی و حافظ بیشتر بکار رفته‌اند و برای تعیین آنها مَا همان اشعار حافظ را معيار قرار می‌دهیم، این وزنها مطابق آماری که آقای فرزاد داده‌اند به‌ترتیب کثرت استعمال که به‌نظر ما دلیل زیبائی و مطبوعی نیز هست عبارتند از:

۱- وزن «زلف آشفته و خوی کرده و خندان لب و مسست» (فاعلاتن فعلاتن فعلاتن فعلات یا فعلن) که بحر رمل مشمن مخبون مقصور یا محدود یا اصلم نامیده می‌شود. این وزن در ۴۳ غزل از . . . غزل حافظ آمده است.

۲- وزن «صلاح کار کجا و من خراب کجا» (مفاعیلن فعلاتن مفاعیلن فعلن) یعنی بحر مجتث مخبون مقصور یا محدود که ۱۲۵ بار تکرار شده است.

۱. اوزان شعر فارسی، ضمیمه مجله خرد و کوشش، بهمن‌ماه ۱۳۴۹، ص ۶۶.

۲. «عرض حافظه»، مجله دانشکده ادبیات‌تهران. شماره ۱، سال هجدهم، فروردین ۱۳۵۰.

۳— وزن «دیشب به سیل اشک ره خواب می‌زدم» (مفعول فاعلات مفاعیل فاعلات) یعنی بحر مضارع اخرب مکفوف مقصور یا محدود که ۷۷ بار تکرار شده است.

۴— وزن «واعظان کاین جلوه بر محراب و منبر می‌کنند» (فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فاعلات) یعنی بحر رمل مشمن مقصور یا محدود که ۴۳ بار آمده است. باری سه وزن اول بهترین وزنهای شعر فارسی برای قصیده و غزل و قطعه‌اند تا جائی که بعضی از بهترین اشعار آزاد معاصر نیز به‌این سه وزن است مانند: «کوچه» فریدون مشیری که بروزن نخست است و بسیاری از اشعار نادر نادرپور که به‌وزن سوم است. مانند: «ای آشنای من، برخیز و با بهار سفر کرده باز کرد...» از مطالعه در اوزان فارسی چنین برمی‌آید که وزنهای کوتاه یا بلند (مانند چهار مفاعیل، چهار مستفعلن، چهار فاعلاتن) برای قصیده و متفرعات آن (غزل، قطعه و ترجیع‌بند) کمتر از وزنهای متوسط بکار می‌روند و غزلها و قصائد خوب بیشتر به‌وزنهای متسطند. به‌گفته دیگر دلنشیینی وزنهایی که کمیت هجاهای آنها برابر است بیشتر است مثل سه وزنی که در بالا ذکر شد.